

*EXPOSICION*

*VIAJE A LAS ISLAS INVITADAS*

*MANUEL  
ALTOLAGUIRRE*

*” 1905 1959 ”*





## **INTRODUCCIÓN**

Con motivo del centenario del nacimiento del poeta Manuel Altolaguirre, la Sociedad Estatal de Conmemoraciones Culturales, adscrita al Ministerio de Cultura, ha diseñado un completo programa de actividades dedicadas a un autor que, además de poeta, fue traductor, crítico, biógrafo, dramaturgo, director de teatro, impresor, guionista, director y productor cinematográfico. Este programa, fruto de la estrecha colaboración con instituciones como la Junta de Andalucía, el Centro Cultural de la Generación del 27 de la Diputación Provincial de Málaga y la Residencia de Estudiantes de Madrid, y para el que se ha contado también con la colaboración del Ministerio de Cultura a través de las Direcciones Generales del Libro, de Archivos y Bibliotecas, de Bellas Artes y Bienes Culturales y de Cooperación y Comunicación Cultural, prestará atención a todas y cada una de las facetas creativas de Manuel Altolaguirre.

Entre las actividades programadas destaca la exposición ***Viaje a las islas invitadas. Manuel Altolaguirre (1905-1959)***, de la que es comisario por el profesor James Valender. Esta exposición ya fue presentada en el Palacio Episcopal de Málaga y se inaugurará el 28 de septiembre de 2005 en las salas de la Residencia de Estudiantes, donde permanecerá hasta el 27 de noviembre.

Este centenario, homenaje a uno de los integrantes más jóvenes del grupo poético del 27, se convierte en una excelente oportunidad para acometer la tarea pendiente de una valoración completa de su figura, así como la



LITORAL



**l i t o r a l**  
octubre, 1.927.  
números 5, 6, 7.  
(homenaje a Don  
Luis de Góngora)

Bajo la dirección de  
Emilio Prados y Ma-  
nuel Altolaguirre.  
Málaga, imprenta  
Sur, San Lorenzo, 12

del papel protagonista que desempeñó en la configuración de su propio grupo, desde su vertiente de editor e impresor. El programa del centenario considera uno de sus objetivos fundamentales la profundización y actualización de los estudios sobre Manuel Altolaguirre. Para ello, además de la mencionada exposición, se ha editado un catálogo que la acompaña y complementa y se han previsto diversas publicaciones, entre ellas el epistolario del poeta, que cuenta con más de medio millar de cartas y un álbum fotográfico que pretende recorrer biográficamente su vida gracias a las imágenes que se han conservado. Por último, el próximo otoño se celebrará en Madrid y en Málaga un congreso internacional dedicado al autor, en colaboración con el Centro Cultural de la Generación del 27, la Residencia de Estudiantes y la Universidad de Málaga.

## MANUEL ALTOLAGUIRRE (1905-1959) RESUMEN BIOGRÁFICO



Las Islas Invitadas  
y otros poemas por  
manuel altolaguirre

Imprenta Sur

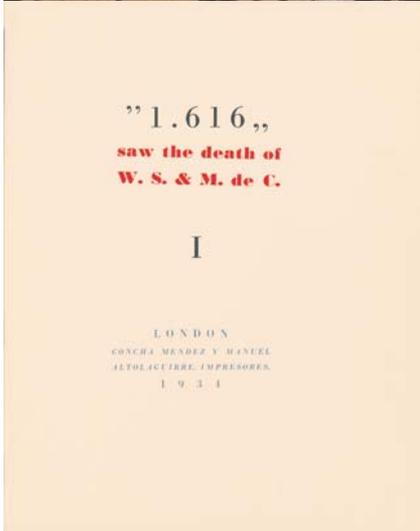
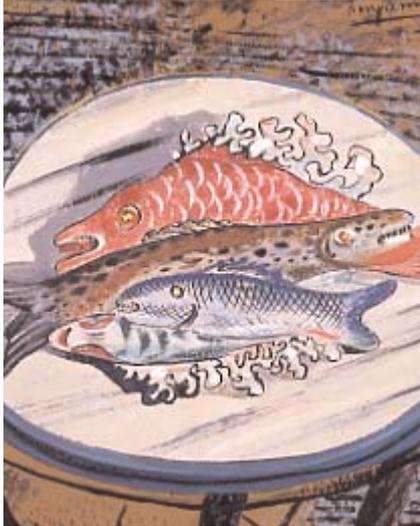
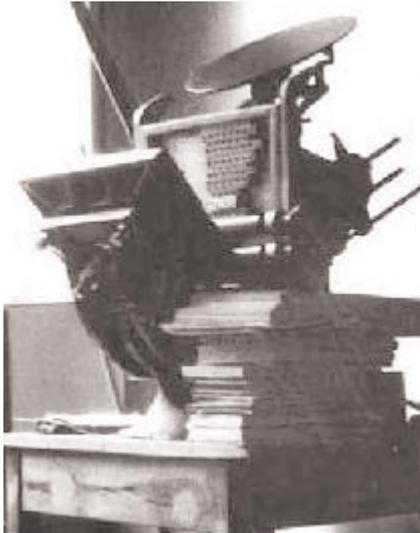
Málaga

L.926

Nacido en la céntrica calle Strachan de Málaga en 1905, Manuel Altolaguirre fundó en 1923 su primera revista poética, **Ambos**, en colaboración con José María Hinojosa y José María Souvirón. En 1925 se dio a conocer en los círculos literarios de Madrid, que frecuentó con José Bergamín, Federico García Lorca (al que había conocido en Málaga años atrás) y Rafael Alberti. A partir de 1926 codirigió con Emilio Prados la revista **Litoral** y, en solitario, editó los cuadernos literarios **Poesía**, en Málaga y París.

En 1932 se casó con la poeta Concha Méndez y, juntos, fundaron la revista **Héroe**. Entre 1933 y 1935 el matrimonio se instaló en Londres, donde continuaron editando libros y crearon la revista bilingüe hispano-inglesa **1616**, título que eligieron en recuerdo del año de la muerte de Cervantes y de Shakespeare. En 1935 Altolaguirre regresó a España y editó una nueva revista, **Caballo Verde para la Poesía**, dirigida por Pablo Neruda. En 1936 los Altolaguirre fundaron la colección poética Héroe, en la que se publicaron algunos libros de sus compañeros de generación (Lorca, Cernuda y Prados), y de poetas más jóvenes como Miguel Hernández, Arturo Serrano Plaja y Germán Bleiberg.

En la guerra civil luchó al lado de la República, continuó su labor de impresor —realizó la antología **Poetas en la España leal**, los libros **Cancionero menor para los combatientes**, de Prados; **España en el corazón**, de Neruda, y **España, aparta de mí este cáliz**, de Vallejo, así como el **Boletín del XI Cuerpo del Ejército del Este** y las hojas literarias **Granada de las letras y las armas** y **Los Lunes de El Combatiente**—. También se dedicó a diversas actividades teatrales, como la dirección escénica de **Mariana Pineda**, de García Lorca, que estrenó durante el Congreso Internacional de Escritores Antifascistas.



En febrero de 1939 abandonó España y, después de su paso por un campo de concentración francés donde sufrió una crisis nerviosa, se trasladó junto con su mujer y su hija primero a Cuba y después a México, lugares en los que transcurrirá todo su exilio. En La Habana, entre 1939 y 1943, editó bajo el sello de La Verónica unos ciento cincuenta títulos, principalmente de autores españoles y cubanos —clásicos y contemporáneos—, además de diversas revistas como *Nuestra España* —revista oficial del exilio español en Cuba— y la revista literaria *Espuela de Plata*.

A partir de 1945, instalado en México, prosiguió sus actividades editoriales al crear, junto a su segunda esposa María Luisa Gómez Mena, la Editorial Isla. A partir de 1950 se dedicó principalmente a labores de producción y dirección cinematográficas. Con la película *Subida al cielo*, dirigida por Buñuel, ganó en 1952 el Premio de la Crítica de París. Otras producciones cinematográficas fueron: *Yo quiero ser tonta* (1950), *Doña Clarines* (1951), *El puerto de los siete vicios* (1952), *Prisionera del recuerdo* (1952), *Misericordia* (1953) y *Legítima defensa* (1957).

En 1959, durante un viaje a España para presentar en el Festival de Cine de San Sebastián *El cantar de los cantares*, escrita y dirigida por él, perdió la vida como consecuencia de un accidente de automóvil en el que viajaba con su esposa, que también falleció.

Destacan de su producción poética los títulos *Las islas invitadas y otros poemas* (Málaga, 1926); *Ejemplo* (Málaga, 1927); *Soledades juntas* (Madrid, 1931); *La lenta libertad* (Madrid, 1936); *Las islas invitadas* (Madrid, 1936); *Nube temporal* (La Habana, 1939); *Poemas de Las islas invitadas* (México, 1944); *Nuevos poemas de Las islas invitadas* (México, 1946), *Fin de un amor* (México, 1949); *Poemas en América* (Málaga, 1955); *Poesías completas* (México, 1960) y *Alba quieta (retrato) y otros poemas* (1928, editado póstumamente).



## ***FICHA TÉCNICA DE LA EXPOSICIÓN***

### ***ORGANIZA***

Junta de Andalucía  
Diputación de Málaga  
Residencia de Estudiantes  
Sociedad Estatal de Conmemoraciones Culturales

### ***COLABORA***

Ministerio de Cultura, a través de la Dirección General de Bellas Artes y Bienes Culturales, la Dirección General de Cooperación y Comunicación Cultural y la Dirección General del Libro, Archivos y Bibliotecas

### ***PROYECTO***

Residencia de Estudiantes

### ***CON LA COLABORACIÓN DE***

Centro Cultural de la Generación del 27

### ***COMISARIO***

James Valender

### ***SEDES Y FECHAS***

***Palacio Episcopal de Málaga***, del 28 de junio al 28 de agosto de 2005. Horario: de martes a domingo de 11 a 14 horas y de 17 a 21 horas.

***Residencia de Estudiantes de Madrid***, del 29 de septiembre al 27 de noviembre de 2005. Horario: de lunes a sábado de 11 a 15 horas y de 17 a 20 horas. Domingos y festivos de 11 a 15 horas.

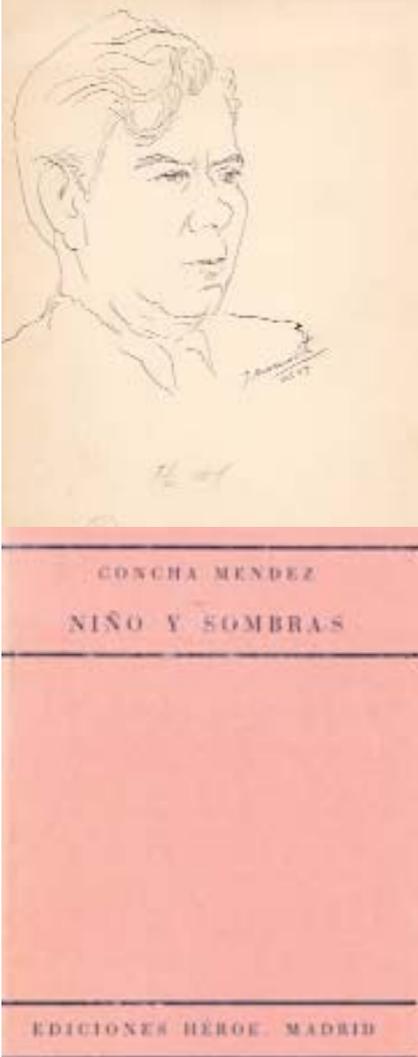
## ***CONTENIDOS DE LA EXPOSICIÓN***

La muestra exhibe todos los poemarios de Manuel Altolaguirre y una amplia selección de libros editados por él. Además, se incluyen diversos ejemplares de las revistas que publicó y las que recogieron sus trabajos; algunos de los manuscritos de sus poemas, conferencias y proyectos; numerosas fotografías, documentos personales y cartas, así como testimonios de sus relaciones profesionales y de amistad con algunos de los intelectuales y creadores más destacados de su tiempo. Completa la exposición una escogida muestra de obra plástica seleccionada por el asesor artístico Juan Manuel Bonet, en la que destacan obras de José Moreno Villa, Juan Gris, Pablo Ruiz Picasso, Salvador Dalí, Benjamín Palencia, Manuel Ángeles Ortiz, Gregorio Prieto, Ramón Gaya, René Portocarrero, Wifredo Lam, Mario Carreño, Carlos Enríquez, María Izquierdo y Manuel Rodríguez Lozano, entre otros.

Pero lo más destacado de la sección de obra plástica es, sin duda, la novedad que supone la presentación, por primera vez en España, de numerosos cuadros cubanos, de pintores con los que Altolaguirre se relacionó durante su estancia en Cuba y que son una representación hasta ahora inédita en nuestras salas de su vanguardia artística, a la vez que refleja el profundo interés que el poeta siempre demostró por las artes plásticas y por sus representantes más destacados.

Los documentos reunidos, en su mayoría expuestos por vez primera, proceden del archivo personal del poeta que se conserva en la Residencia de Estudiantes de Madrid, así como de los fondos de numerosas institu-





ciones y archivos particulares españoles y extranjeros. Con las obras de pintores cubanos, así como con los libros y los documentos aportados por diversas instituciones de La Habana, se pretende dar cuenta de uno de los aspectos menos conocidos de la trayectoria de Altolaguirre, el de sus años de residencia en la isla.

El apartado de la exposición dedicado a la actividad cinematográfica de Altolaguirre incluye, además de una variada documentación, fotografías de sus rodajes y algunos guiones originales, la proyección de *Subida al cielo*, dirigida por Luis Buñuel y cuyo productor y guionista fue el propio Manuel Altolaguirre.

Se detallan a continuación los apartados de la exposición:

- Niñez y juventud (1905-1923)
- Málaga (1924-1930)
- París-Madrid-Londres (1930-1936)
- Guerra civil (1936-1939)
- Cuba (1939-1943)
- México (1943-1949)
- México-Cuba-España (1950-1959)
- El cine (1944-1959)
- Homenaje

## **EL COMISARIO**

James Valender, profesor de El Colegio de México, es uno de los principales estudiosos de la Edad de Plata y editor de numerosos trabajos de y sobre Altolaguirre —entre ellos, sus *Obras completas* y el hasta entonces inédito *Alba quieta (retrato) y otros poemas*—. En 2002 fue comisario de las actividades del centenario de Luis Cernuda, organizadas por la Residencia de Estudiantes en colaboración con la Sociedad Estatal de Conmemoraciones Culturales, la Junta de Andalucía y diversas instituciones nacionales, como el Consorcio Sevillano para el Centenario de Luis Cernuda.



**FIN  
DE UN AMOR**

poemas  
DE MANUEL ALTOLAGUIRRE

isla

MEXICO

MCMXLIX



Luis Cernuda

## *Perfil del aire*

4.º

Suplemento de

L I T O R A L

Málaga. imprenta Sur. 1.927

## **EL CATÁLOGO**

El catálogo *Viaje a las islas invitadas. Manuel Altolaguirre (1905-1959)* tiene por objeto revisar y actualizar las investigaciones dedicadas a la vida y a la obra de Manuel Altolaguirre. El volumen se inicia con una serie de semblanzas y textos dedicados a Altolaguirre por autores coetáneos como Juan Ramón Jiménez, Vicente Aleixandre, Pedro Salinas, José Bergamín y Luis Cernuda, y por poetas actuales que han leído su obra con especial interés. La segunda sección del catálogo ofrece una síntesis biográfica a cargo del comisario de la muestra. El tercer apartado incluye una serie de ensayos en los que reconocidos estudiosos (Francisco Chica, Luis García Montero, Jorge Domingo y María Luisa Capella) trazan la trayectoria intelectual de Altolaguirre en las sucesivas etapas de su vida. En la siguiente sección, Gregorio Torres Nebrera, Agustín Sánchez Vidal y Juan Manuel Bonet dedican sus textos a la relación de Altolaguirre con el teatro, con el cine y con las artes plásticas, respectivamente. Cierra el volumen una última sección en la que destacados investigadores como Julio Neira, Rafael Osuna, María José Jiménez Tomé y Antonio Carreira estudian diversos aspectos de la larga carrera del malagueño como impresor y editor de libros y revistas.

Además se ofrece en el catálogo la reproducción de las obras plásticas seleccionadas para esta exposición, una relación de obras y documentos expuestos y, por último, un índice onomástico y otro de las obras de Manuel Altolaguirre citadas a lo largo del catálogo.



VERGILIO Y DON QUIJOTE

A. D. DON QUIJOTE

EDICIONES HEREDERA MADRID



## ***OTRAS ACTIVIDADES***

### ***CONGRESO INTERNACIONAL***

Coincidiendo con la estancia de la exposición en la sede de la Residencia de Estudiantes, la SECC —en colaboración con el Centro Cultural de la Generación del 27, la Residencia de Estudiantes y la Universidad de Málaga— está organizando un congreso internacional dedicado a Manuel Altolaguirre, que se celebrará entre los días 7 y 11 de noviembre de 2005. El programa, que incluirá conferencias, mesas redondas y lecturas poéticas, se desarrollará a lo largo de cinco sesiones de las cuales las dos primeras tendrán lugar en Madrid y las tres últimas en Málaga. En él participarán destacados investigadores de la obra de Manuel Altolaguirre, del grupo del 27 y de la Edad de Plata, como Gabriele Morelli, Roman Gubern, Tomás Segovia, Nigel Dennis o Julio Neira, entre otros, y se prevé que intervengan una serie de poetas que revelará las claves de la lírica de Manuel Altolaguirre desde el 27 a la actualidad. El congreso se clausurará con unas palabras de Paloma Altolaguirre, hija del poeta e impresor.

### ***II ENCUENTRO INTERNACIONAL DE POESÍA***

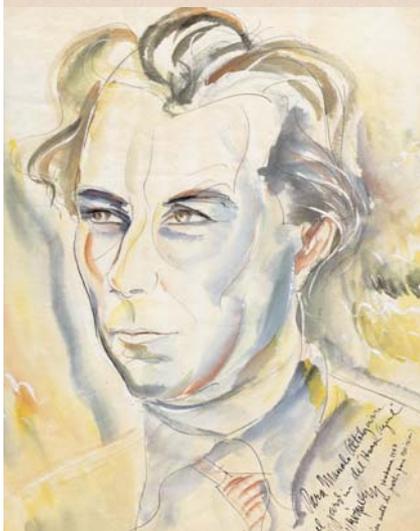
La Sociedad Estatal de Conmemoraciones Culturales, la Residencia de Estudiantes y la Casa de América coordinan el II Encuentro Internacional de Poesía que tendrá lugar en las sedes de la Residencia de Estudiantes, el Círculo de Bellas Artes y la Casa de América en la tercera semana de octubre de 2005. Como en la primera edición —que tuvo lugar en 2003 con motivo del homenaje a Pablo Neruda y Rafael Alberti—. Destacan los nombres de Henrik

# EJEMPLO

POEMAS POR  
MANUEL ALTOLAGUIRRE

9.º SUPLEMENTO DE  
**LITORAL**  
MÁLAGA  
IMP. SUR

1.927



Nordbrandt, Mohammed Bennis, Elaine Feinstein, Jacques Ancet, José Emilio Pacheco, José Manuel Caballero Bonald y Amalia Iglesias, entre otros. La actual convocatoria estará dedicada a la figura de Manuel Altolaguirre.

## **EXPOSICIÓN ITINERANTE**

La SECC, en colaboración con el Ministerio de Asuntos Exteriores, está organizando una segunda exposición formada por paneles, cuyo contenido incluye datos esenciales de la biografía y de la obra de Manuel Altolaguirre. Esta exposición, que tiene un carácter itinerante, recorrerá diversos puntos de la geografía iberoamericana, entre otros Cuba y México, los dos países que acogieron a los Altolaguirre durante su exilio. Con esta exposición se intenta rescatar de la memoria y difundir entre el público iberoamericano la trayectoria intelectual de Manuel Altolaguirre y el papel que desempeñó como editor e impresor en la consolidación del grupo poético del 27.

## **PROGRAMA DE PUBLICACIONES**

Un nutrido programa de publicaciones acompaña al resto de las actividades de conmemoración del centenario de Manuel Altolaguirre. Entre éstas, **Manuel Altolaguirre. Epistolario (1925-1959)**, un conjunto de más de 500 cartas que se han conservado hasta hoy y que darán lugar al cuarto volumen de la colección que el sello de Publicaciones de la Residencia de Estudiantes inauguró coincidiendo con el centenario de Luis Cernuda. El Epistolario de Manuel Altolaguirre, al cuidado de James Valender, está formado por la correspondencia que el autor mantuvo con figuras de la inte-



lectualidad y la poesía de principios del siglo xx como Miguel de Unamuno, Juan Ramón Jiménez, Manuel de Falla, Jorge Guillén, Federico García Lorca, Luis Cernuda, Jules Supervielle o Jean Cassou, entre otros.

Así mismo se prevé editar un álbum fotográfico dedicado a Manuel Altolaguirre, que será el tercer título de la colección que la Residencia de Estudiantes inició con el de Luis Cernuda. El álbum, diseñado por Andrés Trapiello y Alfonso Meléndez incorporará, ilustrando una biografía elaborada por James Valender, la totalidad de la iconografía que se conserva sobre el autor en la Residencia de Estudiantes, así como en las diversas instituciones y manos privadas que han colaborado con aportaciones documentales, fotográficas, etc.

Por último, está previsto editar un catálogo que acompañe a la exposición itinerante por Iberoamérica, en el que además de una sucinta biografía sobre Manuel Altolaguirre, a cargo del profesor Valender, se incorporen diversos estudios críticos sobre la obra y la vida del malagueño.

## *ORGANIZACIÓN*



## *CON LA COLABORACIÓN DE*



## *PROYECTO*



## *CON LA COLABORACIÓN DE*





EXPOSICIÓN  
*Viaje a las islas invitadas*  
**Manuel Altolguire**  
(1905-1959)